



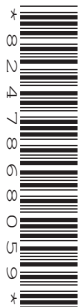
Oxford Cambridge and RSA

Wednesday 14 October 2020 – Afternoon

A Level Classical Greek

H444/02 Prose Composition or Comprehension

Time allowed: 1 hour 15 minutes



You must have:

- the OCR 12-page Answer Booklet

Do not use:

- a dictionary

INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Write your answer to each question in the Answer Booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Fill in the boxes on the front of the Answer Booklet.
- Answer **either** Section A **or** Section B.

INFORMATION

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [].
- This document has **4** pages.

ADVICE

- Read each question carefully before you start your answer.

Answer **either** Section A **or** Section B

SECTION A – Comprehension and Grammar

Read the passage below carefully and answer the questions which follow.

The speaker defends the reputation of his father Alcibiades, arguing that he was the victim of an anti-democratic conspiracy.

I have to defend the reputation of my father, Alcibiades, since his enemies bring accusations against him and use his exile against me, though they were the cause of it. When accused of performing The Mysteries (which was forbidden), he proved his innocence, while his accuser here is even an enemy of democracy.

οἱ γὰρ τὸ πρῶτον ἐπιβουλεύσαντες τῷ δήμῳ καὶ καταστήσαντες τοὺς τετρακοσίους, ἐπειδὴ παρακαλούμενος ὁ πατήρ οὐκ ἤθελε γενέσθαι μετ' αὐτῶν, ὀρῶντες αὐτὸν καὶ πρὸς τὰς πράξεις ἐρρωμένως ἔχοντα καὶ πρὸς τὸ πλῆθος πιστῶς διακείμενον, οὐχ ἡγοῦντ' οὐδὲν οἰοί τ' εἶναι κινεῖν τῶν καθεστώτων, πρὶν ἐκποδῶν ἐκεῖνος αὐτοῖς γένοιτο.

5

εἰδότες δὲ τὴν πόλιν τῶν μὲν περὶ τοὺς θεοὺς μάλιστ' ἂν ὀργισθεῖσαν, εἴ τις εἰς τὰ μυστήρια φαίνοιτ' ἐξαμαρτάνων, τῶν δ' ἄλλων εἴ τις τὴν δημοκρατίαν τολμῶη καταλύειν, ἀμφοτέρως ταύτας συνθέντες τὰς αἰτίας εἰσήγγελλον εἰς τὴν βουλὴν, λέγοντες ὡς ὁ πατήρ μὲν συνάγοι τὴν ἐταιρείαν ἐπὶ νεωτέροις πράγμασιν, οὗτοι δ' ἐν τῇ Πουλυτίωνος οἰκίᾳ συνδειπνοῦντες τὰ μυστήρια ποιήσειαν.

10

ὀρθῆς δὲ τῆς πόλεως γενομένης διὰ τὸ μέγεθος τῶν αἰτιῶν καὶ διὰ ταχέων συλλεγείσης ἐκκλησίας οὕτω σαφῶς ἐπέδειξεν αὐτοὺς ψευδομένους, ὥστε ὁ δῆμος αὐτὸν εἰς Σικελίαν στρατηγὸν εἴλετο.

μετὰ δὲ ταῦθ' ὁ μὲν ἐξέπλευσεν, οἱ δὲ οὐ πρότερον ἐπαύσαντο, πρὶν τὸν τε πατέρ' ἐκ τοῦ στρατοπέδου μετεπέμψαντο, καὶ τῶν φίλων αὐτοῦ τοὺς μὲν ἀπέκτειναν, τοὺς δ' ἐκ τῆς πόλεως ἐξέβαλον.

15

Isocrates, *On the Team of Horses* 5–8 (adapted)

Names

ὁ Πουλυτίων, -ωνος
ἡ Σικελία, -ας

Pulytion, a friend of Alcibiades
Sicily

Words

ἐρρωμένως πρὸς
ἡ ἐταιρεία, -ας
ὀρθός, -ή, -όν

(here) strongly opposed to
political association
(here) excited

- 1** οἱ γὰρ τὸ πρῶτον ἐπιβουλεύσαντες ... γενέσθαι μετ' αὐτῶν (lines 1–3)
- (a) What did those who plotted against the democracy do? [1]
- (b) What does the speaker say about his father here? [2]
- 2** ὁρῶντες αὐτὸν ... ἐκεῖνος αὐτοῖς γένοιτο (lines 3–5)
- (a) What did those who plotted against the democracy notice about the speaker's father? [3]
- (b) To what conclusion did they come? [3]
- 3** εἰδότες δὲ τὴν πόλιν ... τὰ μυστήρια ποιήσειαν (lines 6–11)
- (a) What did the enemies of the speaker's father know? [6]
- (b) What accusations did they make to the Council? [4]
- 4** ὁρθῆς δὲ τῆς πόλεως γενομένης ... στρατηγὸν εἴλετο (lines 12–14)
- (a) Why was the city excited? [2]
- (b) What happened at the meeting of the Assembly? [4]
- 5** μετὰ δὲ ταῦθ' ... ἐκ τῆς πόλεως ἐξέβαλον (lines 15–17)
- Translate these lines into English. [10]
- 6** Which parts of which verbs are the following?
- (a) καταστήσαντες (line 1) [2]
- (b) εἰδότες (line 6) [2]
- (c) ἐπέδειξεν (line 13) [2]
- 7** State and explain the case of the following words:
- (a) τῷ δήμῳ (line 1) [1]
- (b) ἐκκλησίας (line 13) [1]
- (c) στρατηγὸν (line 14) [1]
- 8** Explain, using a translation if you think it is helpful, the grammar of the following words:
- (a) ὀργισθεῖσαν (line 6) [2]
- (b) συνθέντες (line 8) [2]
- (c) ποιήσειαν (line 11) [2]

SECTION B – Prose Composition

- 9 Translate this passage into Classical Greek prose.

You are reminded that marks will be awarded for the style of your translation.

Please write your translation on alternate lines.

[50]

When they learned that the Thebans were inside their gates and had captured the city, the Plataeans were frightened and thought that more had entered than were really there, for they could hardly see in the night. Therefore they decided to make a treaty, since the Thebans were not doing harm to anyone. But somehow, while doing this, the Plataeans realised that the Thebans were few and believed that they could easily attack and defeat them. When everything was ready, they waited for their opportunity. Then, before daybreak, they went out of their houses against the enemy. They made their assault as quickly as possible, since it was still night and the Thebans, unfamiliar with the city, were at a loss, not knowing what to do.

Names

Thebans	οἱ Θηβαῖοι, -ων
Plataeans	οἱ Πλαταιῆς, -ῶν

Words

I make a treaty	σπένδομαι, aorist ἔσπεισάμην
-----------------	------------------------------

END OF QUESTION PAPER

OCR

Oxford Cambridge and RSA

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.